

**Proteger, restaurar y regenerar la biodiversidad de las zonas fronterizas entre Estados Unidos y México.**



## EN ESTE NUMERO:

[Mensaje de la Fundadora - 2](#)

[Saludo del Presidente - 3](#)

[Saludo del Director Ejecutivo - 4](#)

[Corotmetraje American Scar - 5](#)

[Avistamientos de Jaguar - 5](#)

[Curso de Campo en Sonora - 6](#)

[Borderlands Earth Care Youth - 6](#)

[Conferencia Sobre Vida Silvestre en la Region Trans-Pecos - 7](#)

[Sonoran Joint Venture - 7](#)

[Rutas en Bicicleta - 8](#)

[Simposio Salazar - 9](#)

[Cumbre Sobre Conservación - 10](#)

[Taller de Manejo de Bajo Estrés en Bisontes - 11](#)

[Homenaje a Ron Pulliam - 12](#)

[Bienvenido, Tasha Harden - 13](#)

[Socio Destacado - 13](#)

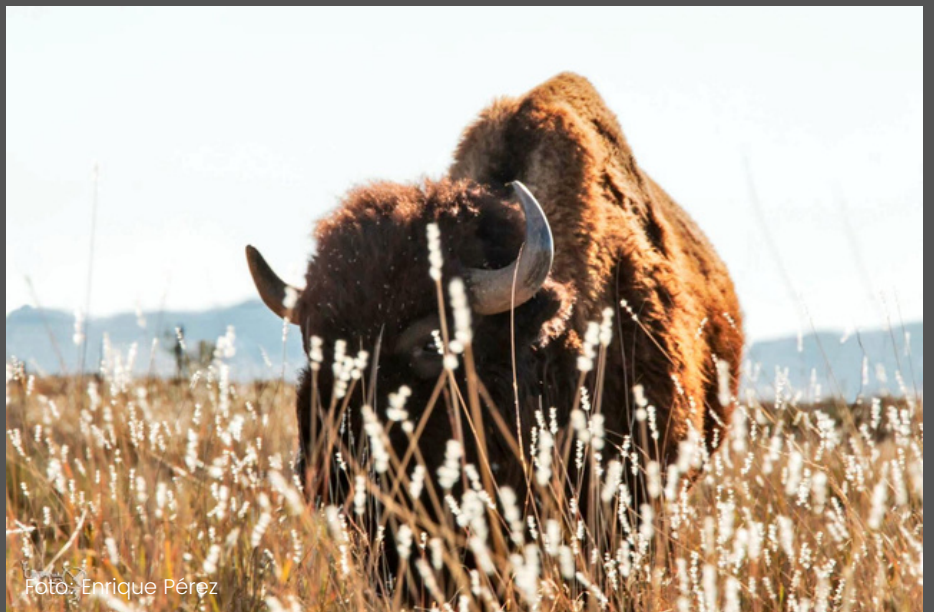
[Donantes - 14](#)

[Socios - 15](#)

[Apoya Las Zonas Fronterizas - 16](#)

## Foto Destacada

Carolina Muñoz Cervantes y Enrique Pérez han estado tomando hermosas fotos en Rancho El Uno, como la que aparece aquí. Ambos increíbles fotógrafos, Enrique también se dedica a la ganadería y vive en su rancho familiar en Chihuahua, México, donde crían a sus dos hijas. Viven cerca del Rancho El Uno, donde pasan mucho tiempo, y han donado generosamente muchas magníficas fotos de bisontes. Para ver sus fotos, visite [@ranchotrespaplotos](#) en Facebook y [@depecar](#) y [@rancherswifediaries](#) en Instagram.



# MENSAJE DE LA FUNDADORA

Ahora que nos adentramos en el año 2023, quiero hablarles de los cambios y de los momentos alegres e inspiradores que viví en Cuenca Los Ojos el año pasado y de lo que espero del año que viene.

## EL TERRENO

La carretera federal numero dos que va de este a oeste en el norte de México, atraviesa las tierras de Cuenca. Desde la autopista hacia el norte, México se une a la frontera estadounidense. Al sur hay una vasta extensión de cadenas montañosas, praderas de tierras altas y cañones por los que fluyen ríos. Me encanta situarme en la cima de una colina. Desde este punto puedo ver cadenas montañosas una tras otra sin fin a la vista, sin carreteras, sin viviendas, sin nada hasta el horizonte, e imagino el aspecto que pudo tener esta tierra en siglos pasados. Me alegra saber que ahora está protegida para siempre. Aquí viven osos, pumas, lince, ocelotes y muchas otras especies preciosas. Recientemente, las cámaras de fauna salvaje han fotografiado jaguares que se han desplazado hacia el norte, a tierras de Cuenca, en busca de un hábitat adecuado. Me emociona ver en cámara a todos los animales. De las imágenes aprendo cosas fascinantes sobre sus hábitos.

## POSIBILIDADES

Al equipo de Cuenca le entusiasma dar a otros la oportunidad de visitar, explorar y sentirse fuera de lo común y en la cima del mundo. Con este fin, hemos invitado a Sarah Swallow, ciclista profesional de montaña y grava, a trazar un sistema de senderos de bajo impacto que conecten caminos actuales e históricos. En los próximos años, exploraremos cómo podemos invitar a pequeños grupos de personas a experimentar la magia de las tierras de Cuenca. Esto me complace mucho porque sé que mucha gente llega a amar y apreciar la naturaleza estando en ella y, de esa experiencia, aprenden a respetar la naturaleza y quieren ayudar a mejorar los hábitats siempre que puedan.

## EL BISONTE Y EL CARBONO

Para mí, el bisonte es el animal que más representa al Oeste. En el pasado, miles de bisontes viajaban en manadas por todo el Oeste fertilizando el suelo y cultivando los pastos. Al hacerlo, crearon las condiciones para el intercambio y el secuestro de carbono. En un periodo de tiempo relativamente corto, el hombre estuvo a punto de extinguir al bisonte. El año pasado, Cuenca tuvo la oportunidad de trabajar con el Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza (FMCN) en la gestión de una manada de bisontes en Chihuahua. Cuenca está encantada de haber contratado a Nancy Hernández, Ingeniero Zootecnista para manejar el rancho donde se encuentra la manada de bisontes. Este año participé en un taller de manejo de bajo estrés con Whit Hibbard, editor y redactor de la revista Stockmanship Journal. ¡Aprendí a pensar más como un bisonte! Estoy muy contenta de tener la oportunidad de ayudar a los bisontes a prosperar de nuevo en el Oeste.

## EL EQUIPO DE CUENCA

Reconozco que nada de este apasionante trabajo sería posible sin las personas que trabajan incansablemente cada día sobre el terreno y en la oficina. Me gustaría dar las gracias al entregado equipo que hace posible el trabajo de Cuenca. Me siento muy afortunada de contar con un personal reducido y de gran talento, dirigido por Jeremiah H. Leibowitz y José Manuel Pérez Cantú, que están haciendo realidad mi visión.

Les deseo a todos mucha paz y prosperidad en este nuevo año. Agradecemos todas las oportunidades que tenemos de hacer de nuestro un mundo mejor. Que todos sean felices durante este año.

Fundadora



# JUNTA DIRECTIVA

**Valer Clark**  
Fundadora

**Jeff Hampton**  
Presidente

**Valerie Gordon**  
Secretaria/Tesorera

**Alejandro Carrillo**

**Rodrigo Sierra Corona**

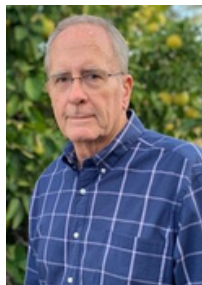
## SALUDO DEL PRESIDENTE

Feliz Año Nuevo a toda la red de Cuenca y más allá. Aunque no soy de los que contribuyen a nuestro boletín, sentí que este momento era importante para comentar. Cuenca acaba de completar otro gran año de conservación, restauración y acercamiento a la comunidad, como demuestran algunos de nuestros logros en la nota de Valer. También es importante, desde mi punto de vista, el crecimiento acelerado y la evolución que hemos experimentado en los últimos cinco años.

Si bien muchos de ustedes saben que Valer ha estado haciendo este trabajo en México y los Estados Unidos durante más de 40 años, lo que tal vez hayan pasado por alto es que nuestra organización hizo la transición a una organización benéfica pública 501 (c) (3) de una fundación familiar privada en 2018. Desde entonces, hemos contratado a nuestro primer director ejecutivo de tiempo completo; hemos protegido permanentemente nuestra reserva del norte de Sonora de más de 121,000 acres; hemos sido contratados para administrar otros 50,000+ acres en Chihuahua que involucra el manejo de más de 300 cabezas de bisonte; hemos colaborado con socios para continuar la investigación científica y el aprendizaje sobre el terreno; nos embarcamos en un proyecto de créditos de carbono; nos enfrentamos y adaptamos a los impactos del muro fronterizo; construimos alianzas con actores regionales para avanzar en la conservación de las tierras fronterizas; exploramos formas de compartir Cuenca con un público más amplio; nos presentamos en conferencias clave de conservación de la tierra; desarrollamos un plan estratégico de 3 años; y la lista continúa.

Me asombra cada hito que alcanzamos y la velocidad a la que avanzamos hacia nuestro siguiente objetivo. En mi carrera sin ánimo de lucro (y a mi edad), es realmente estimulante formar parte de la acción. Dicho esto, también quería dar las gracias a nuestros numerosos socios, a otras ONG conservacionistas y grupos de defensa, a los organismos estatales y federales y a las muchas personas que se han unido a nosotros para promover la conservación de las zonas fronterizas. Y lo que es más importante, que se mencionan en la página siguiente está el corazón de Cuenca... nuestros empleados son simplemente "los mejores". Su dedicación a Cuenca ha hecho posibles todos nuestros sueños y logros. Como dice el refrán, no hay "yo" en equipo, y Cuenca está agradecida por sus compañeros de equipo.

Con otro gran año de trabajo de conservación en nuestro haber, estamos entusiasmados con el nuevo año y las nuevas posibilidades que nos esperan. Gracias por su gran apoyo, interés y aliento mientras seguimos explorando y ofreciendo soluciones para abordar la desertificación, la restauración de hábitats, la conectividad del paisaje, la migración de especies, la mejora de la biodiversidad, la restauración de los ciclos del agua y la conexión continua de las personas con la tierra.



**Jeff Hampton**  
Presidente

# SALUDO DEL DIRECTOR EJECUTIVO

Es difícil imaginar que acabamos de completar otro viaje alrededor del sol, y qué viaje ha sido para Cuenca. Desde las lluvias monzónicas récord y los nuevos proyectos y asociaciones, hasta la exploración de formas de abrir Cuenca a más gente, ha sido otro gran viaje. Emocionante para mí y para la dirección de la organización fue el trabajo que hicimos a principios de este año para desarrollar nuestro plan estratégico trienal. ¿Por qué, se preguntarán, me entusiasma un plan estratégico? Bueno, tanto por el proceso como por el resultado. El cambio organizativo y las transiciones son muy duros, y no todos tienen éxito. Lo que me animó y me dio esperanzas para el futuro de Cuenca fue la implicación, el debate, la pasión y el compromiso mostrados por nuestra junta directiva, el personal y las partes interesadas al invertir realmente su tiempo y energía en ayudar a Cuenca a trazar su rumbo a corto plazo durante los próximos tres años, así como a generar una visión de dónde queremos estar en los próximos 50 años. Y, ¡vaya! La clave de este proceso fue captar la visión que Valer tenía de Cuenca ahora y en el futuro. Su visión, junto con el plan estratégico, proporciona una hoja de ruta clara de las metas y objetivos de Cuenca a corto plazo, sin perder de vista nuestra dirección a largo plazo. Da fuerza a nuestra misión y garantiza que todos los niveles de nuestra organización estén de acuerdo sobre las prioridades de trabajo y la asignación de recursos. Una vez más, se trata de un gran logro dada nuestra historia y los recientes cambios organizativos, y quiero dar las gracias a todos los que lo han hecho posible. Creo firmemente que estamos preparados para el éxito al embarcarnos en el viaje de 2023 y quiero desearles a todos ustedes mucha salud, felicidad y mucha conservación en el nuevo año.



En Cadencia,

Jeremiah H. Leibowitz  
Director Ejecutivo

# PERSONAL DE CUENCA

**Jeremiah H. Leibowitz**  
Director Ejecutivo

**José Manuel Pérez Cantú**  
Director de Conservación

**Mauro Salinas Agustin**  
Auxiliar de mantenimiento

**Santiago Navarro Almeida**  
Auxiliar de campo

**Jesús Lorenzo Alday Bacame**  
Caporal

**Oscar E. López Bujanda**  
Técnico ambiental

**Omar Caballero Hernández**  
Técnico en educación ambiental

**Rubén Castillo Chanes**  
Auxiliar de mantenimiento

**Ever Castro Chávez**  
Auxiliar de mantenimiento

**Ramón Herme Quijada Córdova**  
Auxiliar de campo

**Andrés Rodríguez Corella**  
Auxiliar de campo

**Inocente Sarellano Díaz**  
Caporal

**Ofelia Migdalia Campos Escarcega**  
Ama de llaves

**Alejandro Gámez Felix**  
Caporal

**Mireya Ochoa Felix**  
Ama de llaves

**Gerardo H. Lagarda Lagarda**  
Técnico de campo

**Karen Guadalupe Suarez Lira**  
Asistente administrativa

**Martin Martinez Montiel**  
Jefe de mantenimiento

**Fernando Sobarzo Robles**  
Técnico de campo

**Nancy Hernández Rodríguez**  
Administradora, Rancho El Uno

**Cristóbal Coronado Sánchez**  
Auxiliar de mantenimiento

**Cesar Tomás Bustamante Sarellano**  
Jefe de mantenimiento

**Mauro García Valdez**  
Auxiliar de campo

**Elizabeth Valdovinos**  
Coordinadora administrativa

## AMERICAN SCAR DOCUMENTAL

Cuenca, Sky Island Alliance y Wildlands Network participaron el 4 de mayo en una proyección virtual del cortometraje documental de la revista The New Yorker, AMERICAN SCAR. Tras la proyección se celebró una mesa redonda sobre el impacto de la construcción del muro fronterizo en las comunidades, el agua, las plantas y los animales. En la mesa redonda participaron el director y productor, Daniel Lombroso; la productora y reportera, Stephania Taladrid; el fotoperiodista, John Kurc; el Coordinador del Programa de Zonas Fronterizas de Wildlands Network, Myles Traphagen; y el Director de Conservación de Cuenca, José Manuel Pérez Cantú.

Enlace a [AMERICAN SCAR documental](#)

Enlace a [The New Yorker artículo](#)



## AVISTAMIENTOS DE JAGUARES

Junto con científicos y socios, Cuenca prosigue su vital labor sobre el terreno para restaurar el hábitat crítico de la fauna silvestre y los corredores migratorios en apoyo de la salud ecológica en el norte del continente americano. Con la colaboración internacional de varias organizaciones conservacionistas, podemos avanzar en el conocimiento del hábitat del jaguar para protegerlo.



Valerio captado por una cámara en 2021

Foto: Ganesh Marín Mendez



## CURSO DE CAMPO SONORENSE 2022

El tercer curso anual de campo tuvo lugar del 22 al 30 de julio en el estado de Sonora, Hermosillo, Imuris, Rancho El Aribabi y Cuenca Los Ojos en Agua Prieta. El curso se realizó en colaboración con Borderlands Restoration Network y Rancho El Aribabi. Los participantes aprendieron muchos aspectos de la restauración ecológica y de cuencas hidrográficas. Algunos miembros del personal de Cuenca asistieron este año para perfeccionar y desarrollar sus conocimientos sobre restauración de cuencas hidrográficas.

Para participar en el curso del año que viene, haga clic en el siguiente enlace:

[Borderlands Restoration Network](#)

## CURSO DE JÓVENES PARA EL CUIDADO DE LA TIERRA DE LA REGION TRANSFRONTERIZA (BECY)



El 14 de julio de 2022, el director ejecutivo de Cuenca, Jeremiah H. Leibowitz, dirigió una excursión de restauración para los 8 participantes del programa BECY 2022 en el rancho El Coronado, en las montañas Chiricahua del sureste de Arizona. El recorrido fue diseñado para mostrar a esta nueva generación de administradores de la tierra cómo es el trabajo posterior a la restauración y para reforzar que el trabajo que realizaron en sus otros proyectos a lo largo de Arizona algún día dará frutos.

De nuestros socios de Borderlands Restoration Network, que dirige el programa BECY: BECY inspira y capacita a la próxima generación de administradores de la tierra mediante la contratación de jóvenes culturalmente diversos que viven en las tierras fronterizas entre EE.UU. y México para restaurar las cuencas transnacionales que llaman hogar. Los jóvenes trabajan con rocas, madera, semillas, manos y corazones para devolver las aguas corrientes y los ecosistemas ribereños a las áridas tierras fronterizas.



Los jóvenes trabajan en prácticas junto a profesionales de la conservación para lograr un cambio sistémico de base en comunidades históricamente olvidadas y desatendidas. Al mismo tiempo, los jóvenes aprenden habilidades de liderazgo y se les capacita para desarrollar roles de liderazgo escalonado con mayor responsabilidad, rendición de cuentas y empatía. Desde su inicio en 2012, 170 jóvenes se han graduado en la BECY.

# CONFERENCIA SOBRA VIDA SILVESTRE EN LA REGION TRANS-PECOS



[haga clic en el siguiente enlace:](#)  
[Borderlands Research Institute](#)

Jeremiah Leibowitz y José Manuel Pérez Cantú asistieron a la Trans-Pecos Wildlife Conference los días 4 y 5 de agosto en Alpine, TX. El evento fue coorganizado por el Borderlands Research Institute, la Texas Wildlife Association y el Texas Parks and Wildlife Department. La misión del Borderlands Research Institute for National Resource Management es ayudar a conservar los recursos naturales de las tierras fronterizas del desierto Chihuahuense mediante la investigación, la educación y la divulgación. En la conferencia se abordaron los retos de la gestión de ranchos en relación con las especies de caza mayor, el desarrollo energético y la planificación de la conservación, así como los programas de apoyo a los propietarios de tierras para actividades de restauración del hábitat.

## COMITÉ LEGISLATIVO DE SONORAN JOINT VENTURE

La misión de la Sonoran Joint Venture (SJV) es conservar las aves y los hábitats únicos del suroeste de Estados Unidos y el noroeste de México. Reúnen a socios de ambos lados de la frontera para integrar las estrategias, metas y objetivos de los planes regionales, nacionales e internacionales de conservación de aves existentes en un único esfuerzo estratégico que atienda las necesidades de su zona.

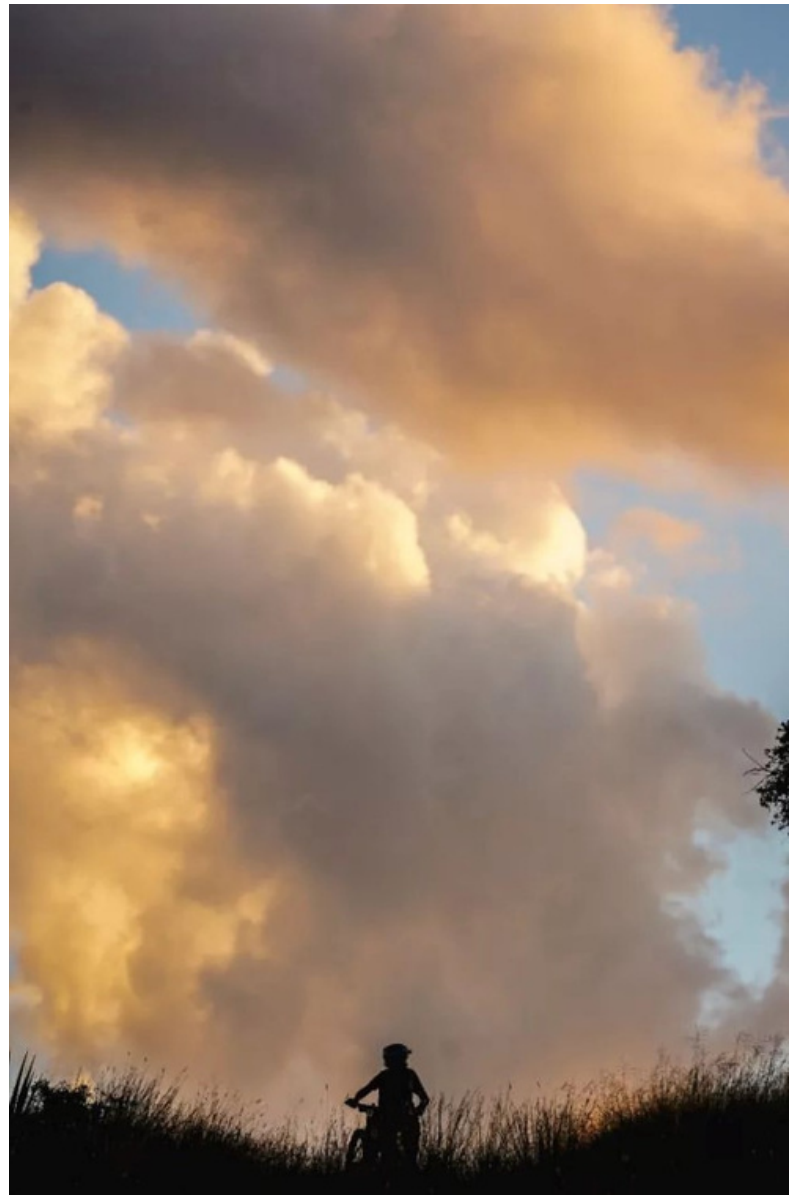
Cuenca se ha incorporado recientemente al comité de divulgación legislativa del SJV para ayudar a defender políticas y financiación a nivel federal que impulsen la misión del SJV en las zonas fronterizas.

Cuenca espera participar en la reunión de la Association of Joint Venture Management Boards en Washington, D.C. en marzo de 2023, para reunirse con legisladores clave y personal de las agencias y así compartir la importancia del trabajo de las empresas conjuntas.



**SONORAN JOINT VENTURE**

[Para más información, haga clic a continuación:](#)  
[Sonoran Joint Venture](#)



## RUTAS EN BICICLETA

Del 2 al 12 de octubre, Sarah Swallow, Karla Robles, Daniel Díaz y Adam Gaubert visitaron las propiedades de Cuenca Los Ojos, Rancho Nuevo, Rancho El Uno y San Bernardino para inspeccionar los caminos y las instalaciones por su potencial para desarrollar la recreación ambiental en Cuenca y la diversidad económica de la región a través de eventos, rutas de ciclismo de montaña y rutas de ciclismo de campamento base. A lo largo de algunas de las rutas, el grupo estuvo acompañado por Omar Caballero Hernández, miembro del personal de Cuenca, y Rodrigo Sierra Corona, miembro de la junta directiva de Cuenca.

Estamos deseando recibir a Sarah Swallow y a Ruta del Jefe en marzo de 2024. ¡Esten atentos!

Mientras tanto, para más información y para ver más fotos espectaculares de su encuesta en bicicleta por favor siga: @sarajswallow @karlatrobles @perdidoenbici @andarrescom @rutadeljefe en Instagram, y visita The Radavist.

Fotos: Daniel Diaz @perdidoenbici



# SIMPOSIO SALAZAR



**SALAZAR CENTER**  
FOR NORTH AMERICAN CONSERVATION  
COLORADO STATE UNIVERSITY

## INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON CONSERVATION IMPACT

OCTOBER 6-7, 2022

EXPLORING CONSERVATION IN THE BORDERLANDS:  
TRANSBOUNDARY LAND & WATER • BIODIVERSITY • CONNECTIVITY



Cuenca tuvo el placer de participar este año en el Simposio Internacional sobre el Impacto de la Conservación de la Universidad Estatal de Colorado, Centro Salazar para la Conservación en América del Norte, celebrado los días 6 y 7 de octubre. El evento híbrido de este año se centró en la conservación transfronteriza a través de la frontera entre EE.UU. y México.

Jeremiah Leibowitz y Rodrigo Sierra Corona iniciaron el evento con un seminario en línea previo al simposio, el 3 de octubre, centrado en la conservación de tierras privadas en México. El 6 de octubre, Valerie Gordon pronunció el discurso inaugural del simposio para sentar las bases para responder a la pregunta de cómo definimos la conservación transfronteriza en las tierras fronterizas.

Gracias al Centro Salazar por centrarse en las tierras fronterizas del sur.

[Para más información, haga clic en el siguiente enlace:  
Salazar Center](#)

**SALAZAR CENTER**  
FOR NORTH AMERICAN CONSERVATION  
COLORADO STATE UNIVERSITY

October 3, 2022



Jeremiah H. Leibowitz  
Executive Director  
Cuenca Los Ojos

Rodrigo Sierra Corona  
Director of Ecological Management  
Santa Lucía Conservancy



**SALAZAR CENTER**  
FOR NORTH AMERICAN CONSERVATION  
COLORADO STATE UNIVERSITY



Valerie Gordon  
Secretary/Treasurer  
Cuenca Los Ojos  
Board of Directors

## Keynote Speaker

Salazar Symposium  
October 6, 2022





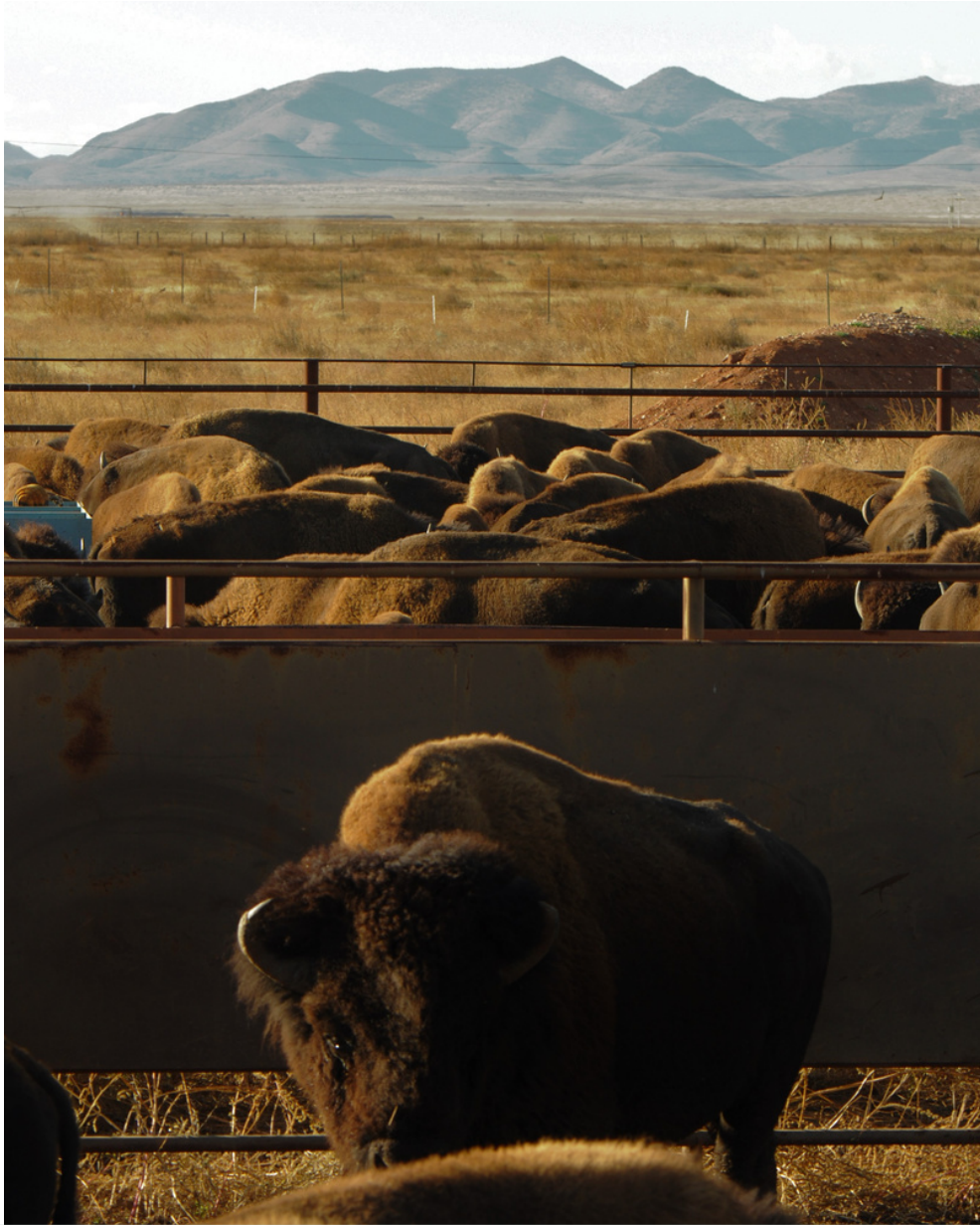
## CUENCA LOS OJOS CUMBRE SOBRE CONSERVACIÓN

A principios de noviembre, Cuenca tuvo el placer de recibir en Sonora a otros innovadores de la conservación: la Fundación Bobolink, Innovaciones Alumbra, Rancho Cacachilas y la Fundación de la Familia Walton. Durante una cumbre de dos días, los participantes exploraron algunas de las actividades de restauración de Cuenca, incluida la restauración ribereña y de humedales con gaviones, y la restauración de pastizales con pastoreo regenerativo y quema controlada. Fue una gran oportunidad para que Cuenca compartiera sus experiencias sobre el terreno y, lo que es más importante, para conocer el trabajo de otros restauradores y financiadores. Cuenca quiere dar las gracias a: Fundación Bobolink, Innovaciones Alumbra, Rancho Cacachilas, Walton Family Foundation y Comisión Nacional Forestal. Nos inspira el trabajo que realizan y esperamos continuar nuestra colaboración y compromiso.



# TALLER DE MANEJO DE BAJO ESTRÉS EN BISONTES

Cuenca organizó su segundo curso de manejo de bisontes con bajo estrés dirigido por Whit Hibbard en la reserva Rancho El Uno en Janos, Chihuahua. Con más de 25 asistentes entre ganaderos locales, administradores de tierras y personal de Cuenca, Whit repasó conceptos de manejo, introdujo nuevas técnicas y asistió a los participantes en como dirigir y reunirlos mediante el manejo de bajo estrés de más de 300 cabezas de bisonte. Basándose en los comentarios de Whit del año pasado, el personal de Cuenca introdujo modificaciones en los corrales para reducir el estrés y mejorar la seguridad tanto de los bisontes como del personal. Fue un gran evento y apreciamos Whit haya viajado desde Montana para compartir sus conocimientos de manejo de bajo estrés con nuestro equipo. Un agradecimiento especial también al Programa de Pequeñas Subvenciones del Seminario Internacional sobre Gestión del Pastoreo del Servicio Forestal de EE.UU., que hizo posible este evento concediendo a Cuenca una subvención para llevar a cabo este taller.



# HOMENAJE A RON PULLIAM

El año pasado, uno de nuestros miembros fundadores, Ron Pulliam, abandonó el consejo directivo de Cuenca. Los incansables esfuerzos de Ron no sólo ayudaron a Cuenca a evolucionar hasta su forma actual, sino que, como muchos de ustedes saben, él fue la fuerza motriz que creó Borderlands Restoration Network, Wild Land Corridors, Deep Dirt Farm y la recientemente protegida Borderlands Wildlife Preserve entre Sonoita y Patagonia.

Mientras que una nota de agradecimiento en nuestro boletín apenas araña la superficie de las contribuciones de Ron y su impacto en Cuenca, nuestra fundadora, Valer Clark, y el presidente de la junta, Jeff Hampton, lo dicen mejor en sus propias palabras:

El día que conocí a Ron Pulliam fue uno de los más afortunados y gratificantes de mi vida. Cuando le conocí, llevaba años intentando restaurar tierras degradadas y devolver el agua a los arroyos, pero no tenía formación científica ni contactos en la comunidad ecologista. Ron me proporcionó ambas cosas y a lo largo de sus años de trabajo con Cuenca me ayudó a hacer realidad mi visión. Por suerte para mí, aunque en aquel momento no lo sabía, Ron había sido asesor científico del Honorable Bruce Babbitt cuando era Secretario de Interior. A lo largo de los años, Ron me ha enseñado mucho y me ha ayudado a orientar mi trabajo de un modo que nunca habría podido hacer sin su apoyo, pero lo más valioso para mí es que Ron y su esposa Janice son grandes amigos. Gracias no es suficiente, Ron, pero siempre te estaré agradecido por todo lo que has hecho por mí y por Cuenca. - Valer

Conocí a Ron cuando se dirigió al Arizona Land & Water Trust con su idea de un corredor de vida silvestre de tres kilómetros de ancho que conectaría las Montañas Santa Rita con las Colinas Canelo y las Montañas Huachuca. Aunque aplaudí sus objetivos, francamente pensé que sus posibilidades de éxito eran escasas. Tendría que vérselas con un grupo despiadado de promotores inmobiliarios y bancos. Era la definición de un sueño quijotesco. "Me equivocaba". Gracias a su paciencia, persistencia, encanto y gran habilidad, Ron "lo consiguió". Desde entonces me quito el sombrero ante él. Y lo que es más importante para Cuenca, Ron era un miembro de la Junta muy estable y sabio. Siempre el último en hablar, aportaba un gran equilibrio, perspectiva y sabiduría cuando lo hacía. Cuenca Los Ojos y yo hemos sido bendecidos por su presencia. Gracias y cuídate, Ron. - Jeff



# BIENVENIDO, TASHA HARDEN, DIRECTORA DEL REFUGIO

## Refugio Nacional de Vida Silvestre de San Bernardino

Cuenca desea dar la bienvenida a Tasha Harden como nueva Directora del Refugio Nacional de Vida Silvestre de San Bernardino. El Refugio limita con una parte de la reserva de Cuenca a lo largo de zonas críticas de agua y hábitat utilizadas por la fauna migratoria entre México y Estados Unidos. La colaboración de Cuenca con el USFWS, el Refugio y su dedicado personal es fundamental para llevar adelante la misión de Cuenca. Además del trabajo de Tasha en el Refugio, ella ha trabajado durante muchos años con proyectos de restauración afiliados con el trabajo anterior de Cuenca en los ranchos El Coronado y Bar Boot en el SE de Arizona. Estamos encantados de continuar nuestra sólida relación de trabajo con Tasha, su equipo en el Refugio y el USFWS en la búsqueda de soluciones para mejorar las condiciones del agua y el hábitat en toda la zona fronteriza.



## SOCIO DESTACADO



Haga clic en el enlace: [www.birdconservancy.org](http://www.birdconservancy.org)

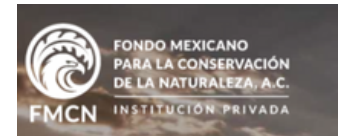
Cuenca desea reconocer nuestra colaboración con Bird Conservancy of the Rockies. Su misión es "conservar las aves y sus hábitats a través de la ciencia, la educación y la administración de la tierra." La Bird Conservancy of the Rockies ha ayudado a proteger los pastizales de Rancho Los Ojos para mejorar el hábitat de las aves. También han estado llevando a cabo investigaciones de aves de pastizales de invierno en Rancho El Uno, un rancho administrado por Cuenca en Janos, Chihuahua, desde 2007. Esperamos que nuestra relación continúe.

# GRACIAS DONANTES

Ill and Kelly Allen  
Walt Anderson  
Stewart Baker  
Tom Barry  
Elizabeth Beim  
Marnie and Gary Bell  
Sarah Blake  
Bobolink Foundation  
Guy Bonnavier  
John and Juliet Brumlik  
Samuel Brunk  
Pam and Will Burkland  
Susan Fifer Canby  
Graham Chisholm  
Clark Family Foundation  
Elizabeth Nields Colonna  
Elizabeth Conover  
Richard Crouch  
Crowley Sales, LLC  
Lynn Davison  
Stephen DeLong  
Kathy Dobie  
Devere Dressler  
Fondo Mexicano Para la Conservación de la Naturaleza  
EJK Foundation  
The Thomas L. and Virginia S. Feazell Family Fund  
Frank Findlow  
Fort Selden Roofing  
Gregg Garfin  
Dan Gira  
Debra Golata  
Michael Gooding  
Valerie Gordon  
Hannah Gould  
Robert Grey  
Jeff and Linda Hampton  
Amber Hancock  
August Herff  
Roberta Janson  
Britta Justesen  
John Keenan  
Karen Kennedy  
Jeremiah and Kathy Leibowitz  
Vidar Lerum  
Janette Lever  
Edward and Elena Lord  
Christina Lowery  
Travis and Izaak Lutz  
Susan Mackay  
Anna Magoffin

Steve Marlatt  
Clifford and Mike McCauley  
McComas Wallcovering & Supply Inc  
Michael W. McConnell  
Elizabeth McDonnell  
Gretchen McFarland  
Evelyn McGarry  
Heather Messenger  
Anthony Hiss and Lois Metzger  
Michael Milczarek  
Kendalynn Morris  
Kelly Mulville  
Joe Navari  
Northern Arizona University  
Marcey Olajos  
Benjamin Olewine  
Pilar Pedersen  
José Manuel Pérez Cantú  
Michael W. Pilch  
Mark Pretti  
Ron Pulliam  
Puri-Punian Family Charitable Fund  
Blake Quinn  
Patricia Quinn  
Rachels Network Inc.  
Ronald and Joan Roberts  
Grace Robinson-Leo  
Dante Rosano  
Philip Rosenberg  
Nadine Ruiz-Carlson  
Ruta del Jefe  
Barbara and Ted Seeley  
Scott Siegel  
Ellen Skotheim  
Susan Stebbins  
Roger and Victoria Stubbs  
Stanley Studer  
Nicola Tamburro  
Bill and Caroline Tanimoto  
Barbara Tellman  
Richard Thompson  
Susan Tribble  
King Trousdale  
Dr. Steven Urkowitz  
Gerald Fejarang and Elizabeth Valdovinos  
Jose Varela  
Washington Liaison Office  
Jaye Wells  
Constance Woodman  
The Wyss Foundation

# NUESTROS SOCIOS



Le invitamos a visitar los sitios web de nuestros socios. Los logotipos están hipervinculados.

# APOYA A LAS ZONAS FRONTERIZAS

"Apoyamos con entusiasmo Cuenca Los Ojos porque se esfuerza por demostrar el tipo de acción de conservación que aborda directamente la pérdida de biodiversidad: renovación y restauración del paisaje, recuperación de especies, implicación de la comunidad, investigación aplicable, todo ello a una escala que realmente marca la diferencia." - Wendy Paulson, Presidenta de la Fundación Bobolink



**Apoya a Cuenca Los Ojos y contribuye a nuestra misión de proteger, restaurar y recuperar la biodiversidad de la frontera México-Estados Unidos donando en el siguiente enlace:**

**DONAR**

**Compra con AmazonSmile, selecciona Cuenca Los Ojos como tu silla preferida, y Amazon donará el 0,5% de las compras elegibles a Cuenca. Enlace más abajo:**

**amazon**smile

## CONTRIBUCIONES FOTOGRÁFICAS

Oscar E. López Bujanda, Jorge Chacon, Daniel Diaz, Omar Caballero Hernández, Jeremiah H. Leibowitz, David Leventhal, Ganesh Marin Mendez/National Geographic, Enrique Pérez, Bill Steen, Elizabeth Valdovinos

## ESCRITORES COLABORADORES

Valer Clark, Valerie Gordon, Jeff Hampton, Jeremiah Leibowitz

## EDITORA/ILUSTRADORA

Elizabeth Valdovinos

## CONTÁCTENOS

[WWW.CUENCALOSOJOS.ORG](http://WWW.CUENCALOSOJOS.ORG)

[INFO@CUENCALOSOJOS.ORG](mailto:INFO@CUENCALOSOJOS.ORG)

[@CUENCALOSOJOS](https://www.instagram.com/cuencalosojos)



Cuenca Los Ojos es una organización sin ánimo de lucro 501(c)(3), número de identificación fiscal federal 47-4433572.